



GRUPO MINERO LAS CENIZAS

REVISTA  
INSTITUCIONAL  
Nº 7 - OCTUBRE  
2006

*Camino a la Mina nos encontramos con el bello paisaje de Cabildo, que por ser una comuna cercana a la precordillera nos ofrece un clima templado, semi árido y de azul cielo...*





**GRUPO MINERO LAS CENIZAS**

Gerente General:

**Raimundo Langlois Vicuña**

Gerente de Administración  
y Finanzas:

**Hugo Grez Bachur**

Gerente de Operaciones:

**Roberto Muñoz Sepúlveda**

Casa Matriz:

Coronel 2354 Providencia,  
Santiago, Chile

Tel. (56 2) 368 8300

Sucursal Cabildo:

Avenida Humeres 1501  
Cabildo.

Tel. (56 2) 462 3500

Sucursal Taltal:

Camino Cifuncho (Km. 30) s/n  
Taltal.

Tel. (56 2) 462 3602

## REVISTA INSTITUCIONAL

Representante Legal:

**Raimundo Langlois Vicuña**

Director:

**Raimundo Langlois Vicuña**

Editor:

**Cristián Argandoña L.**

Periodista:

**Andrea Grez Arratía**

Diseño y Diagramación:

**Saga Diseño**

Impresión:

**Impresos Maignet**



Foto Portada: Planta y tranque  
Cabildo

# Editorial

## Definición sobre el futuro de nuestra Compañía

Hace ya más de 28 años que Cenizas desarrolla sus actividades mineras en nuestra Comunidad de Cabildo. A lo anterior, habría que agregar todo el período que antecedió a la adquisición a ENAMI en 1978 de la Planta de Procesamiento de Cabildo. Para de este modo, tener muy presente hoy día que la ACTIVIDAD MINERA en la Comuna de Cabildo es de larga memoria y constituyendo uno de los pilares fundamentales e irremplazables que ha sustentado y sustenta el desarrollo social y económico de la Comuna. Cabe recordar que esta actividad ha estado respaldada, por no decir basada, en la Planta de Tratamiento de Minerales de todos conocida.

Uno de los integrantes necesarios del funcionamiento de toda Planta de Concentración de minerales, como lo es la Planta de Cabildo, lo constituye lo que se denomina el DEPÓSITO de relaves, que hasta la fecha –siguiendo la tecnología imperante en el mundo y la práctica generalizada y aceptada técnica y socialmente en TODO CHILE–, se ha solucionado por la fórmula constructora de lo que se ha denominado “Tranques de Relaves”, que contienen estos depósitos. Así en Cabildo, desde hace más de 35 años, se han depositado los estériles producto del proceso de concentración de la Planta en los “Tranques de relaves” existentes en el área, sin que se haya provocado perjuicio alguno a la Comunidad.

El último de esos “Tranques” construido por la Empresa, tiene una capacidad de almacenamiento futuro no superior a 1.000.000 de toneladas de estéril.

Conscientes que esta solución tradicional antes indicada –que ha sido aceptada por largos años de utilización en todo el país sin objeciones–, en el último tiempo está siendo cuestionada por ciertos sectores minoritarios de la Comunidad, nuestra Empresa ha estudiado durante los últimos 5 años, nuevas alternativas que se están experimentando en el resto del mundo, las que dan solución a las inquietudes o aprensiones que estos sectores plantean ante la construcción de depósitos de relaves con la tecnología tradicional (Tranques).

Después de largos estudios y grandes inversiones, la Compañía desarrolló un sistema, original en Chile, de tratar los “estériles” o “relaves” de la Planta de Concentración, sistema que disminuye el contenido de agua de los relaves para así evitar los temores de la Comunidad de una eventual inestabilidad en caso de “terremoto”. Además, al ser depositado en los huecos que quedan en los yacimientos después de haber sido explotados, llenan estos huecos y queda absolutamente aislado.

Nuestra Compañía, tras largos períodos de estudios y cuantiosas inversiones en la construcción, inició la operación de este nuevo tipo de depósitos a mediados de este año, y el material “estéril” o “relaves” con menos contenido de agua se está redepositando en los espacios disponibles de los yacimientos ya explotados.

Con la solución antes indicada, nuestra Compañía tiene una vigencia de operación hasta el año 2010. Después de este año, si no se da una SOLUCIÓN al depósito de los “estériles” o “relaves” que supone su operación futura, la Planta y consecuentemente la EXPLOTACIÓN minera y la existencia de la Compañía se acaba. Ya no puede subsistir la Compañía ni la operación minera en la Comuna de Cabildo.

Cabe destacar lo anterior, ya que esta situación no sólo afecta a la Compañía y a sus trabajadores, sino también a toda la actividad de la pequeña minería de la zona, que procesa sus minerales en la Planta de Cenizas mediante sus ventas en el poder comprador de ENAMI en Cabildo.

Preocupados de esta situación, nuestra Empresa ha estudiado durante los últimos 3 años una solución de “depósito” de estériles o relaves” totalmente revolucionario en su tecnología, que despeja todo temor o preocupación sobre la estabilidad del depósito y su potencial factor de contaminación. Actualmente, dicha tecnología se está aplicando con mucho éxito en países más desarrollados y con altas exigencias medio ambientales, como Canadá y Estados Unidos de Norteamérica.

Lo anterior, ha significado un gran esfuerzo económico y su implementación tendrá costos de inversión muy superiores a la solución técnica actualmente aceptada en Chile, y su operación también tendrá un costo superior a la operación de las alternativas, actualmente utilizadas en el país.

Básicamente este nuevo concepto de depósito de “material estéril” o “relave” consiste en transformar el “relave” en una verdadera “pasta”, con bajo contenido de agua, la que es extraída y reenviada a la Planta, de modo que se evitan todos los riesgos de inestabilidad en el depósito que puedan provocar perjuicios en la Comunidad. Además, por sus condiciones técnicas de depositación, tampoco existe la posibilidad de contaminación por la erosión y el viento, o por la filtración o percolación de sus contenidos líquidos.

Todas las características técnicas de este procedimiento y sus innumerables ventajas para la seguridad, el Medio Ambiente y la Comunidad, están siendo estudiadas y analizadas por las Autoridades Medio Ambientales, con ocasión de la tramitación del respectivo proyecto de Estudio de Impacto Ambiental ya presentado recientemente a la COREMA de la V Región.

No es la instancia de entrar en detalles de los distintos aspectos positivos que tiene esta alternativa que soluciona todos los temores que la Comunidad pueda tener al respecto. Lo que quiero destacar por ahora, es el esfuerzo económico y técnico que la Compañía ha efectuado para dar una solución a la continuidad de la operación, que permita asegurar el trabajo de todos los trabajadores de la Compañía y la consecuente seguridad para sus familias. Asimismo garantizar el desarrollo de todos los que indirectamente obtienen su fuente de ingreso de la actividad de la Empresa, como proveedores, contratistas y pequeños mineros que procesan sus minerales en la Planta. TODOS mineros de nuestra COMUNIDAD CABILDANA.

Por el presente medio, es nuestra intención comunicarle a todos ellos que con su apoyo lograremos que la Autoridad otorgue su aprobación a este novedoso proyecto, que asegura la futura explotación de la minería en Cabildo y que da pauta al resto del país, para incorporar nuevas tecnologías al desarrollo de la explotación minera. De modo que sigan nuestro derrotero e introduzcan a la vida nacional, nuevas soluciones que permitan la coexistencia de la actividad minera con el cotidiano vivir de la Comunidad que la rodea, situación BÁSICA para el futuro de Chile.



*Raimundo Langlois V.*

# Cabildo

## Actividades al Interior de la Faena

### La Brigada se perfecciona



El pasado 28 de julio, se desarrolló un entrenamiento a la Brigada de Rescate Planta Cabildo. Dicha instrucción fue impartida por el Señor Marcelo Olivares, Técnico Experto en Prevención de Riesgos y enfermero de la Asociación Chilena de Seguridad (ACHS), quien enseñó a los funcionarios acerca de las "Nuevas Prácticas en Primeros Auxilios".

### Área de Prevención de Riesgos distingue a dos funcionarios



El Gerente de Operaciones, Leopoldo Valenzuela, hace entrega de los premios a los funcionarios distinguidos. A la izquierda, José Barraza, arriba Samuel Villarroel.

En el marco de las festividades de Fiestas Patrias. Como cada año, se premió a dos trabajadores (uno de la mina y uno de la planta) que se destacaron por iniciativas y participación en el tema de la Prevención y/o Control de Riesgos y Peligros.

Este año, los distinguidos fueron: Samuel Villarroel Catalán por la Mina y José Barraza Reyes por la Planta.

### Comunidad visita Faena



El 29 de agosto, las juntas vecinales de la localidad visitaron nuestra Compañía, con objeto de entender el funcionamiento y desarrollo de la nueva tecnología en procesamiento de relaves: depósito en pasta. Además, conocieron las instalaciones de la Planta y la Mina.

# CONOCIENDO A Margarita Collao



Sin embargo, su cuerpo le pasó la cuenta, “me enfermé por exceso de trabajo, bajé 15 kilos por estrés y angustia”, expresa.

De sus inicios en nuestra Empresa comenta, “en la mina muchos varones me preguntaron si me habían “santiguado” antes de ingresar, porque se supone que hay una superstición que dice que si una mujer entra a la mina, ésta se pone celosa y comienzan los accidentes, por ello, yo les respondí que sí”.

*“El que la sigue,  
la consigue”*

Como anécdota manifiesta “un día fueron a visitar la mina los profesores del Liceo Técnico de Minería (donde Margarita estudió) y se encontraron conmigo. Cuando me vieron, el Director del liceo, que en ese tiempo era inspector me dijo: hasta que al final llegaste hasta acá arriba, lo lograste, y le respondí: él que la sigue, la consigue”.

Referente a sus labores decreta “me gusta trabajar acá porque puedo ejercer lo que estudié. Me agrada cuidar a las personas, además mi jefe (el Jefe del Departamento de Prevención de Riesgos, Félix Cortés) me ayuda y me orienta cuando cometo errores”.

Margarita tiene tres hijos: Nicole, Alexandra y el pequeño Sebastián. “Ellos son mis tres ángeles” expresa. Y reconoce que su “regalón” es su nieto Juan, quien nació hace pocos meses.

Conocer a Margarita Collao, es conocer a una mujer alegre, multifacética y muy persistente...

Actualmente la mujer tiene mayor protagonismo en diversos puestos laborales, ya que años atrás existían ciertos cargos que sólo estaban pensados para hombres, pero Margarita Collao se adelantó a dichos tiempos y en 1999 se propuso postular para el cargo de Paramédico para el Grupo Minero Las Cenizas.

En un comienzo, el escenario no fue positivo para ella, puesto que fue rechazada en diversas oportunidades porque buscaban sólo a expertos varones para tal cargo.

Finalmente el destino estuvo de su lado, y gracias a su persistencia logró su anhelado objetivo: ser la técnico paramédico de la mina y la planta de la faena Cabildo.

Actualmente integra la Brigada de Rescate, el área de Prevención de Riesgos, apoya la realización de charlas sobre primeros auxilios y es parte del grupo folclórico Las Cenizas.

Antes de llegar a la Empresa, la vida laboral de Margarita fue intensa. Es así como en un momento de su vida, trabajó en cuatro lugares distintos simultánea-

mente: en el laboratorio Sapunar, en la consulta del Doctor Fuentealba, en la farmacia Portales y en la Isapre Compensación.

## *Celebración del 18 en Cabildo, Grupo Folclórico*



LA COMPAÑÍA SE ATREVE A INNOVAR:

## Proyecto "Depósito de Pasta – Cabildo"

Nuestra Empresa, permanentemente preocupada del medio ambiente, especialmente en el manejo de residuos mineros –dado el incremento del volumen de material extraído de los yacimientos– se propuso introducir una nueva tecnología en la disposición de relaves, denominada Depósito de Pasta - Cabildo. Esta tecnología ya se encuentra probada en operaciones mineras fuera de Chile, tal como en Canadá, Australia y Sudáfrica y en Chile, Minera Las Cenizas será pionera en su aplicación.

¿Qué es pasta?: La pasta corresponde a una mezcla de sólido con bajo contenido de agua, que se obtiene del material estéril finamente molido al que se le extrae el agua en forma profunda hasta alcanzar una alta consistencia, similar al hormigón fresco o pasta dental. Las partículas finas y gruesas conforman un conglomerado, donde las partículas finas se adhieren a las gruesas, evitando la segregación y sedimentación de las mismas. La consistencia así alcanzada permanecerá estable desde su inicio, condición que se irá acrecentando en el tiempo, hasta su solidificación final (límite de contracción).

Dentro de las bondades más relevantes que se consiguen al utilizar esta tecnología, se destacan las siguientes:

- Optimización del uso del suelo comprometido, debido a la alta compresibilidad del material depositado.
- Reducción significativa de los riesgos asociados a la actividad sísmica.
- Alto porcentaje de recuperación de las aguas del proceso.
- Reducción de la emisión de material particulado.
- Debido a la alta impermeabilidad del depósito obtenido, se eliminan los riesgos de generación de aguas ácidas y lixiviación de metales, así como la reducción notable de infiltraciones hacia el subsuelo que lo contiene.

Minera Las Cenizas inició el estudio de esta tecnología en el año 2002, contratándose a una empresa especialista, para validar los resultados obtenidos a nivel experimental, cuya investigación se realizó con la implementación de una Planta Piloto *ad-hoc*. En diciembre de 2005, se continuaron los estudios para mejorar la alternativa a desarrollar.

Básicamente, la opción propuesta consiste en construir un depósito de pasta en la ladera nor-oriente de la Que-



Maqueta Depósito de Pasta Cabildo con vegetación.

brada del Chinchorro. El proyecto considera la construcción de un muro de confinamiento con material de empréstito, que permitirá almacenar 9.000.000 toneladas de pasta aproximadamente, ocupando un área final de 42 hectáreas, ubicada en los terrenos de propiedad de la Compañía.

Minera Las Cenizas será la primera empresa que toma la decisión de construir este tipo de depósito en Chile,

cumpliendo todos los estándares técnicos-ambientales exigidos por la legislación vigente. De ahí el interés de las autoridades, grandes empresas y comunidad en general de conocer su desarrollo.

El día 11 de octubre de 2006, Minera las Cenizas hizo ingreso del citado proyecto al Sistema de Evaluación de Impacto Ambiental, encontrándose a la fecha en los trámites legales de rigor.

### Celebración de la puesta en marcha del Proyecto DREIM en Cabildo



Jefatura, funcionarios y contratistas - 12 de octubre 2006

# CARA A CARA



## Datos Personales

Nombre Completo	Luis Antonio Silva Urra	Mauricio Arturo Suárez Vergara.
Lugar y fecha de nacimiento	Chimbarongo. 12 septiembre 1952	Quillota. 19 de marzo de 1973.
Estado civil	Casado	Casado.
Fecha ingreso a la Empresa	16 de junio 1988	Agosto de 1999.
Cargo actual	Jefe de Mantención	Superintendente de Planificación de Minas.
Apodo	"Toño"	"Mauro"

## En lo laboral

¿Cuál fue tu primer trabajo?	Jefe de Abastecimiento en Minera Cerro Negro.	Fue aquí en la Empresa.
¿Qué hiciste con tu primer sueldo?	Hice una fiesta.	Carretear.
¿Cuáles son tus aspiraciones?	Una de mis metas futuras es tener una parcela, es un proyecto que estoy desarrollando con mi señora.	Laboralmente, como todo ingeniero, aspirar a una gerencia. En lo personal, ser un buen padre y que mi familia se mantenga unida.
¿Planta o Mina? ¿Por qué?	Planta. Creo que el trabajo interior mina es más peligroso. Además en la planta uno detecta con los ruidos si algo está fallando.	Mina. En mi trabajo uno se siente como el arquitecto de la mina. Además me gusta trabajar en mina porque se trabaja al aire libre y cada proyecto es como un hijo, entrega inspiración.

## Gustos Personales

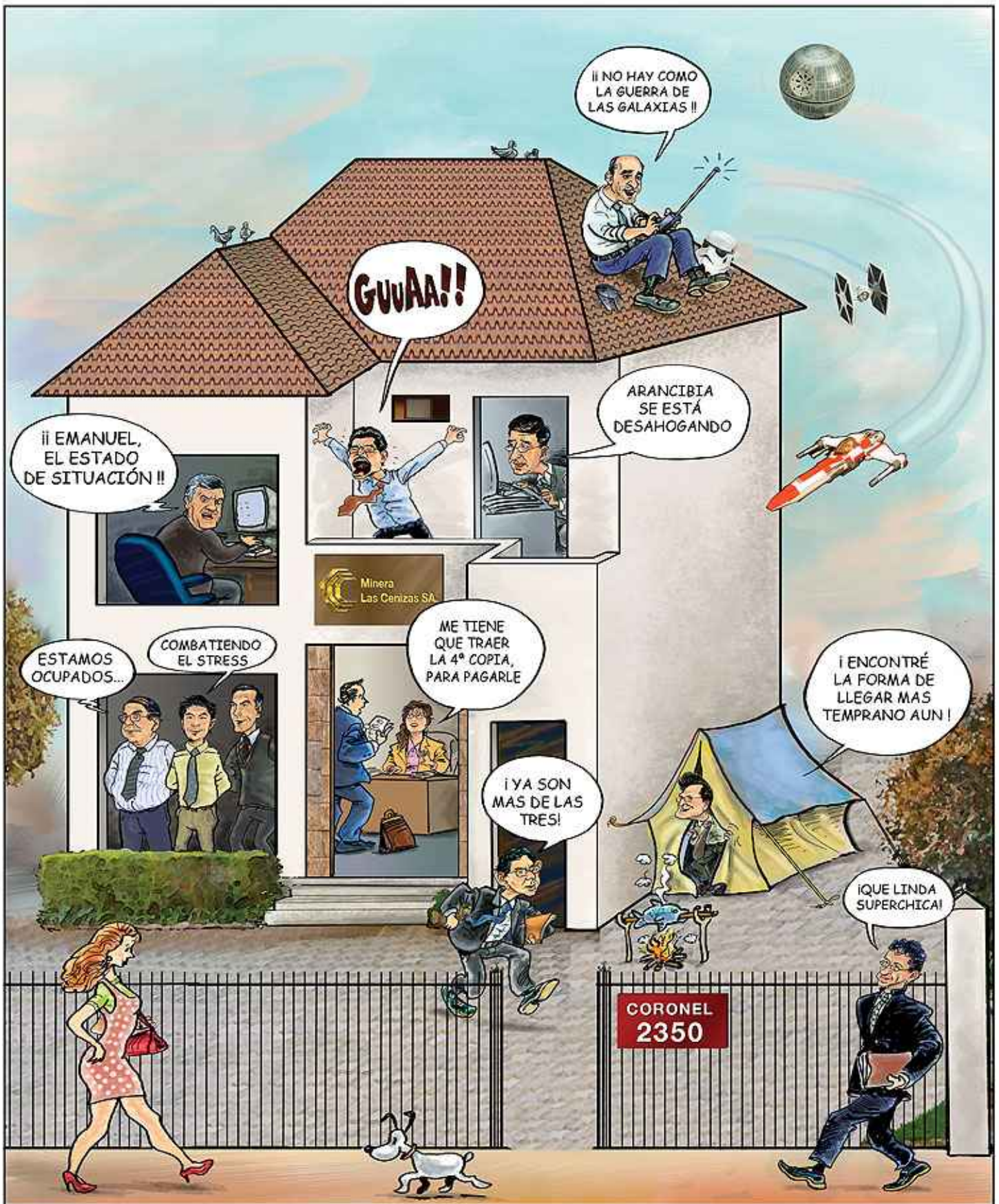
Equipo de fútbol que más te gusta	Colo-Colo	Universidad de Chile.
Comida preferida	Pollo arvejado.	Comida mexicana.
Música favorita	Música de la Nueva Ola.	U2.
Un libro	El Ideal de un Calavera.	El Principito.
Programa de TV	Las noticias y programas de fútbol.	Nip Tuck
Actriz de cine o TV	Claudia Di Girolamo.	Nicole Kidman.
Una película	Cielo Amarillo.	La Caída.
Sueño frustrado	Ser mueblista.	Ser oficial de aviación.
Un hobby	Jugar fútbol.	La pesca.

## Opinión Personal

El personaje chileno más importante. ¿Por qué?	Pablo Neruda, por su obra.	Salvador Allende, más que en el aspecto político, fue el cambio que provocó.
Mejor Presidente que ha tenido Chile	Ricardo Lagos.	Ricardo Lagos porque fue muy claro en su gobierno y tuvo muy claras sus ideas.

# PUERTAS ADENTRO

En Minera  
Las Cenizas



# Santiago

CONOCIENDO A..

## Mauricio Villalobos



**E**l Jefe de Finanzas, el Ingeniero Comercial Mauricio Villalobos Jalil, nació un 26 de febrero de 1962, en Santiago.

“Somos tres hermanos, y mi madre es descendiente de árabe”, comenta. “Mi madre es la mujer machista N°1, y cocina exquisito pero demasiado, cuando la visitamos cocina para un regimiento”. Agrega “mi papá se lleva muy bien con todos los parientes árabes de mi madre”.

De su niñez recuerda, “en Educación Básica estudié en el Colegio Ignacio Carrera Pinto, y en Educación Media en el Instituto Nacional. Me iba bien, en la básica saqué promedio 6,7 y en la media 6,5”.

Mauricio aún tiene contacto con sus compañeros de colegio, con los cuales últimamente se ha reunido en varias oportunidades. Explica “era tranquilo, siempre fui el tesorero del curso, además, me decían “Monito” de cariño”.

En su adolescencia tenía pensado estudiar Medicina, analiza al respecto: “lamentablemente no me preparé, estudié sólo por mi cuenta para la Prueba de Aptitud Académica (P.A.A), y no fui al preuniversitario. Finalmente, decidí estudiar algo relacionado con las matemáticas, y estudié Ingeniería Comercial en la Universidad de Santiago (USACH). La etapa de la Universidad fue extraordinaria”, decreta.

Su primer trabajo fue en el Banco de Chile, ingresó como Analista de Producción, en el área de Operaciones. En ese entonces, producto de la organización de las alianzas deportivas, conoció



a su actual señora, la Secretaria Ejecutiva Bilingüe, Tatiana Salinas. Pololearon un año y medio, y luego se casaron.

Posteriormente, en septiembre de 1992 llegó a formar parte del Grupo Minero Las Cenizas, como Jefe de Finanzas. “Defino a esta Empresa como familiar y buena, es agradable estar acá. Se preocupan de que las personas estén bien”, expresa.

### Renato en su vida

Al preguntarle acerca de cómo está su hijo, la primera respuesta espontánea es “¡extraordinario!”.

Renato llegó a la vida de Mauricio

y Tatiana cuando tenía tan sólo siete meses. Actualmente el pequeño tiene dos años y medio.

“Por el amor que le hemos dado, él es feliz. Es un niño bueno, cariñoso, alegre e inteligentísimo”, recalca Mauricio orgulloso.

El proceso de adopción fue lento. Los trámites duraron dos años y medio. Luego de una larga espera, la asistente social llamó a Mauricio (2004) y le dijo



lo que hace tiempo deseaba escuchar: “llegó el día, tienes que venir a conocer a tu niño”.

Al tercer día de conocer a Renato se provocó una situación especial: Mauricio y Tatiana se dirigieron muy temprano en la mañana a darle la leche, entraron y el niño miró a sus futuros padres y expresó una especie de suspiro abriendo sus ojos. “Esa fue la señal clave para saber que ése sí era nuestro hijo”, concreta el Ingeniero.

Actualmente Renato está yendo al jardín en las mañanas y en las tardes es cuidado por su abuela materna.

Renato le robó el corazón a toda la familia Villalobos-Salinas...



# CARA A CARA



## Datos Personales

Nombre Completo	Maria Georgina Vilches Medel.	Patricia Margarita González Moraga.
Lugar y fecha de nacimiento	Santiago, 6 de septiembre de 1965.	Santiago, 17 de agosto de 1957.
Estado civil	Casada.	Separada.
Profesión	Secretaria Ejecutiva.	Secretaria Ejecutiva.
Fecha ingreso a la Empresa	1 de octubre de 1993.	En febrero del año 2002.
Cargo actual	Secretaria de Contabilidad y de RRHH.	Secretaria de Fiscalía.
Apodo	"Geo"	"Patita"

## En lo laboral

¿Cuál fue tu primer trabajo?	Chilectra. En el año 1987 hice la práctica y luego me dejaron trabajando en el área de Recursos Humanos.	Fui vendedora en una perfumería.
¿Qué hiciste con tu primer sueldo?	Le compré regalos a todo el mundo, a mis sobrinos, a mis padres, a mi cuñada.	Comprar cosas para mi casa.
¿Cuáles son tus aspiraciones?	Que mis hijos sean profesionales; y yo personalmente anhelo seguir trabajando y aprender a hablar inglés a la perfección.	Sacar adelante a mis hijas, y me gustaría terminar mis años de trabajo aquí en esta Compañía.
¿Planta, Mina o Santiago? ¿Por qué?	Santiago, porque trabajar en faena te limita en muchos aspectos, para mis objetivos personales Santiago es ideal.	Santiago, porque todas las comodidades están acá. Trabajaría en faena sólo por arrancar del sistema de vida de Santiago, tan rápido y menos tranquilo.

## Gustos Personales

Equipo de fútbol que más te gusta	No me gusta el fútbol.	No me gusta el fútbol.
Comida preferida	La carne asada.	La comida china.
Música favorita	La música romántica latina.	Música romántica en español, me gusta como canta Luis Miguel.
Un libro	La Casa de los Espíritus.	Paulo Coelho, El Alquimista.
Programa de TV	Las noticias.	Las noticias, la cultura entretenida de TVN y Contacto.
Actor o actriz de cine o TV	Harrison Ford.	Anthony Hopkins.
Una película	Indiana Jones.	Los Puentes de Madison.
Sueño frustrado	Ser bailarina.	Haber sido profesora de educación física y detective.
Un hobby	Cantar con el karaoke.	Andar en bicicleta.

## Opinión Personal

El personaje chileno más importante. ¿Por qué?	Don Francisco, por la Teletón, aquí en Chile no nos preocupamos de los niños impedidos, y nadie está libre.	Pablo Neruda, no sólo por su importancia a nivel nacional sino también internacionalmente hablando.
Mejor Presidente que ha tenido Chile	Ricardo Lagos, porque creo que tuvo un buen desempeño.	Ricardo Lagos, por cómo se mostró internacionalmente. Por su trascendencia.

# Taltal

## CONOCIENDO A

# Eduardo Millacura

A Eduardo Millacura lo entrevistamos vía correo electrónico. Le hicimos algunas preguntas de acuerdo a la temática de la sección “Conociendo a...”. Pero no hubo necesidad de redactar sus respuestas porque fue el propio profesional quien plasmó en el papel quién es, qué hace y cómo es su vida. Conozcamos al Jefe de Mantenimiento Planta a través de sus propias palabras:

“Eduardo Heriberto Millacura Romero, nací en la hermosa ciudad de Quillota el 9 de julio de 1951, en los años que se celebraba el Día de la Bandera y era feriado.

Mi infancia transcurrió feliz junto a mi familia en la Población Portales de mi ciudad natal. Soy de la época en que los niños jugaban a la pelota con pelota de trapo y todos los juegos eran en base a la actividad física: correr, saltar, subirse a los árboles, nadar en el río en verano y también estudiar en doble jornada. Sin psicopedagogo, sicólogo, neurólogo ni profesores particulares.

Estudí en el Colegio Marista Diego Echeverría y posteriormente en el Liceo de Viña del Mar, pues nos trasladamos a la Ciudad Jardín por el trabajo de mi padre. Luego ingresé a la Universidad Católica de Valparaíso a estudiar Ingeniería de Ejecución en Mecánica, donde me titulé (los estudios universitarios me los financié jugando fútbol en un club de Viña del Mar).

Mi primer trabajo profesional fue en la Fundación de Concentrados de Chuquicamata, como Jefe de Obra de una empresa contratista, en la cual estuve un año y medio, de allí en adelante he trabajado en la minería.

A la Empresa ingresé el 5 de septiembre de 2000, para liderar los trabajos de restauración y mantenimiento de la Planta de Beneficios para la puesta en marcha.

Las labores de mi trabajo son pro-

gramar, coordinar y ejecutar los planes de mantenimiento, para asegurar el cumplimiento de las metas de producción, además de velar por el cumplimiento de los procedimientos y la seguridad de los trabajadores y las instalaciones.

Estos seis años que llevo en la Empresa han sido muy buenos, ya que se ha logrado mantener la Planta con una



disponibilidad mecánica alta.

Además el personal a mi cargo es un grupo muy cohesionado, en el cual todos son muy importantes. Actualmente tengo 20 personas a cargo, entre supervisores y empleados.

El ambiente laboral en el área de Mantenimiento es excelente, ya que como dije antes es un grupo muy unido, no sólo en la faena sino también fuera del trabajo, donde se realizan algunas actividades, especialmente deportivas, en la cual tenemos varios trofeos ganados en campeonatos internos y comunales (en dos de ellos he sido destacado como el mejor jugador del campeonato).

Mi familia la conforma mi esposa Ximena Coronel, Profesora y Filóloga Clásica, mis hijas María Fernanda (23), Mariángel (20), Mariabelén (17) y mis nietos Felipe (2 y medio) y Tomás (8 meses); mis dos hijas mayores están en la universidad y la menor en el Liceo.

En mi tiempo libre practico tenis, fútbol y babyfútbol, además como estoy gran parte de la semana en Taltal, soy uno de los organizadores de eventos (campeonatos deportivos con sus respectivas premiaciones, asados, fritangas.) En estos eventos demuestro mis dotes como deportista y mi afición por las artes culinarias y la repostería”.



# Día del Minero en Taltal

En la alejada localidad de Taltal, los funcionarios celebraron su día con un gran almuerzo. Además, se efectuó un partido de fútbol Mina versus Planta; y se realizó una misa en la Iglesia de la zona.



## COPA DIA DEL MINERO: Mina Las Luces v/s Planta Las Luces



Celebración de la Misa.



Palabras de Julio Kemm,  
Gerente de Operaciones.



El show.

# CARA A CARA



## Datos Personales

Nombre Completo	César Armando Román Gallo	Pabla Ivania Vega Altamirano
Lugar y fecha de nacimiento	Copiapó. 7 de mayo 1976.	Antofagasta. 8 de julio de 1979.
Estado civil	Soltero.	Soltera.
Profesión	Ingeniero Civil Industrial de Minas.	Ingeniero Ejecución en Metalurgia.
Fecha ingreso a la Empresa	Agosto del 2005.	1 de noviembre 2004.
Cargo actual	Ingeniero Asistente de Gerencia de Operaciones.	Metalurgista.
Apodo	"Yuyo"	"Pablyta"

## En lo laboral

¿Cuál fue tu primer trabajo?	El que desempeño hoy en día.	Éste es el primer trabajo que tengo relacionado con mi profesión.
¿Qué hiciste con tu primer sueldo?	Ayudar a mi Familia.	La tele que tengo aquí en Taltal.
¿Cuáles son tus aspiraciones?	Ser el mejor en mi profesión.	En lo profesional, seguir estudiando y adquirir más conocimientos y experiencia que sólo el tiempo otorga.
¿Planta o Mina? ¿Por qué?	Mina. Por tradición familiar.	Mi trabajo lo realizo en la Planta y no tengo otra opción, pero si tuviera que elegir elegiría Planta, porque tiene más variables operacionales que hacen el trabajo más atractivo día a día.

## Gustos Personales

Equipo de fútbol que más te gusta	Club de Deporte Copiapó S.A.	Colo Colo.
Comida preferida	Bistec a lo pobre.	Zapallos italianos rellenos.
Música favorita	Guns and Roses.	Música folclórica andina, Salsa.
Un libro	El Anticristo - Friedrich Nietzsche.	El Túnel, Ernesto Sábato.
Programa de TV	Contacto.	Rojo
Actriz de cine o TV	Elizabeth Shue.	Julia Roberts.
Una película	Belleza Americana.	La vida es bella.
Sueño frustrado	Haber sido futbolista.	Pertenecer algún ballet folclórico como el Bafona.
Un hobby	Jugar tenis.	En los tiempos libres, bailo en el conjunto folclórico de la Universidad en la cual estudié (Universidad Católica del Norte).

## Opinión Personal

El personaje chileno más importante. ¿Por qué?	Mi padre. Porque me enseñó que en la única parte donde el éxito está antes que el trabajo es en el diccionario.	Padre Alberto Hurtado, por su entrega de amor a los más necesitados y por la enseñanza de vida que nos dejó.
Mejor Presidente que ha tenido Chile	Ricardo Lagos Escobar.	.....

# ¿Sabía Usted? ¿Sabía Usted? ¿Sabía Usted?



## Colombia y el oro

Colombia es primer productor de oro de Latinoamérica, con una producción anual de más de un millón de onzas a principios de la presente década. Es también productora del 95% de las esmeraldas del mundo. Otros productos extraídos son el plomo, manganeso, zinc, mercurio, fosfatos y azufre, así como la plata y el platino, aunque se extraen en pequeñas cantidades.

En la foto, hermosas joyas exhibidas en el Museo del Oro en Bogotá.



De izquierda a derecha: Pedro Rojas, Gabriel López, Julio Kemm, Eduardo Millacura.

## La pasión por el tenis en Taltal

Una de las formas de recreación más recurrentes de algunos funcionarios de la faena Taltal, es que al final de la jornada laboral, preparen sus equipos y jueguen tenis en la cancha habilitada en la Casa de Huéspedes. Frecuentemente efectúan diversos campeonatos. Lo habitual son los partidos de dobles.

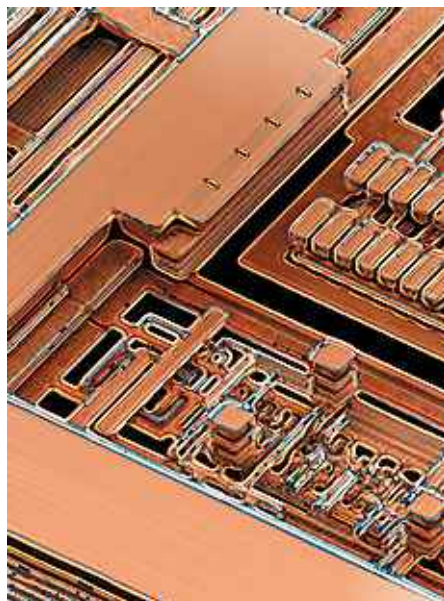
## Inventos gracias al cobre

1447 Nace en Alemania la imprenta con el uso de bronce y latón para matrices de tipos de plomo y el grabado en láminas de cobre.

1752 Es creado en Estados Unidos el pararrayos (aparato que sirve para proteger algunas estructuras, normalmente edificios, de los posibles daños que le pueda provocar un rayo) realizado con alambre de cobre.

1866 Alemania ve nacer el dínamo eléctrico con bobina de alambre de cobre.

1881 Es fabricada en Estados Unidos la primera ampolla:



alimentada con corriente por alambres de cobre.

1917 Sale al mercado el taladro eléctrico: accionado con un pequeño motor eléctrico que funciona con cobre.

1985 Es fabricada en Japón la primera lavadora ultrasónica, en la cual intervienen avanzados componentes que contienen cobre.

1998 El chip de cobre aumenta la velocidad del procesador, se inicia una nueva etapa en la computación.

2000 Parte la tercera generación de chips de cobre.

# Eventos

## Hotel Intercontinental

El 7 de agosto se efectuó un almuerzo para los Ejecutivos de Minera Las Cenizas. El motivo fue la comunicación de los proyectos a futuro que contempla la Compañía.



## Día del Minero en Santiago

El día 10 de agosto se celebra en todo nuestro país, el Día del Minero. Nuestra Compañía no pudo estar ajena a esta gran conmemoración. En Santiago, la celebración se llevó a cabo en el Stadio Italiano, donde nuestros funcionarios pudieron disfrutar de un agradable almuerzo.



Janet Vicencio, Ricardo Ramos, Georgina Vilches, Manuel Arriagada, Gloria Real.



Cristián Jara, Rafael Sepúlveda, Carlos Delpiano, Janet Vicencio, don Raimundo Langlois.



Bryan Yáñez, Francisco Arredondo, Hugo Grez, Lorenzo Badillo, Ramón Molla, Lorenzo Badillo (hijo), Emanuel Paillamán.



Rafael Sepúlveda.

## Despedida a Minera Florida

El 7 de agosto, en el hotel Grand Hyatt se efectuó la cena de despedida para los Ejecutivos de faena Alhué. El evento estuvo cargado de emociones y reconocimientos.



*El Geólogo Marcelo Araya recibe reconocimiento a su labor por parte de Don Osvaldo Pérez.*



*Don Raimundo Langlois recibe recuerdo por parte del Gerente General de Minera Florida, Alejandro Gordon.*

## Almuerzo de Despedida en Alhué



En la localidad de Alhué, el pasado 3 de agosto, los sindicatos llevaron a cabo un almuerzo dedicado a la Gerencia General de Minera Las Cenizas. En la foto, Joaquín González, Alfredo Ovalle, Benedicto Rubio.

## Nuestra historia en imágenes



*Gonzalo Reyes, Director; Juan Enrique Silva, Director; Raimundo Langlois, Gerente General, Alejandro Bañados, Director; Hugo Grez, Gerente Adm. y Finanzas; Luis Arturo Gardeweg, Director; Carlos Enrique Joannon, Director (Q.E.P.D), Alfredo Ovalle, Director. Año 1993.*

